

Isihlahla sikaPontshibobo

Buhle Vilakazi
isiZulu



Kwakukhona umfanyana othile
okwakuthiwa nguPontshibobo.

Ngesikhathi esakhula,
wayengumfana oqotho. Waze
wakhula waba yindoda eqotho.
Wayehlonipha wonke umuntu
ahlangana naye.





UPontshibobo waba nomngane obizwa ngo-“Hiphо”, yena wayengenayo inhloniphо njengo Pontshibobo.

Ngeline ilanga, uPontshibobo noHiphо babehamba emgwaqweni.

UHiphо waba nomcabango: “Asiye siyobhema insango,” washo kuPontshibobo.

UPontshibobo wamangala. "Kungani ufunu ngibheme nawe?" embuza.
"Uyazi ukuthi angibhemi mina,"
washo, echaza.





UHiphо wadinwa wagan 'unwabu.

"Uma ungafuni ukubhema nami,
kusho ukuthi awusase umngane
wami," esho emshiya lapho.

UPontshibobo waya ekhaya, wahlala
ngaphansi kwesihlahla egcekeni
wakhala.





"Ukhalelani?" sambuza isihlahla.

UPontshibobo wethuka kakhulu.
Wayeqala ukuzwa isihlahla
esikhulumayo.

Watshela isihlahla ngendaba
kaHipho, wathi, "Ngilahlekelwe
umngane wami."

Isihlahla sabuza, "Yini oyifisa kakhulu empilweni?"

UPontshibobo wacabanga okwesikhashana, waphendula:
"Ngifuna indlu. Sengikhulile ngifuna ukuba nomuzi wami. Ngifuna ukushada ngibe nezingane."





Isihlahla naso sacabanga
okwesikhashanyana, sasesithi,
“Thatha amahlamvu ami kanye
namagatsha uzakhele umuzi.”

UPontshibobo wenza njengoba.
Wakha umuzi omuhle. Washada,
wabanezingane nenkosikazi yakhe.
Bahlala ngokujabula okukhulu.

Kodwa isihlahla sasingajabule.
UPontshibobo wayesekhohlwe
ngaso. Sezwa ubuhlungu ngalokho.

Sazitshela ukuthi, "Ngidinga
umngane oqotho, kungenjalo,
ngizokufa."

Siqeda kusho njalo isihlahla,
wangena egcekeni uPontshibobo.
Wayekuzwile okushiwo isihlahla.
Waqaphela nokuthi isihlahla
asiphilile kahle.



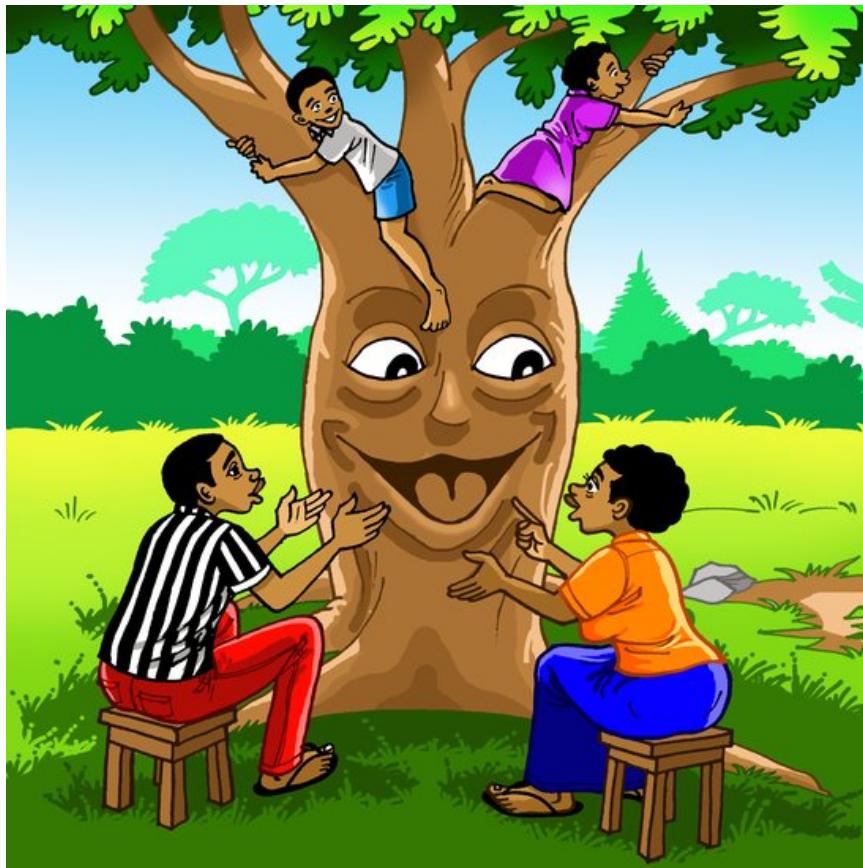


UPontshibobo naye wajabha.
Wayesekhohliwe ngesihlahla
esamsiza ukuthi akhele unkosikazi
nezingane zakhe umuzi.

“Ngiyaxolisa kakhulu,” wakhala.
Wasanga isihlahla ngokudabuka
okukhulu.

Isihlahla sajabula kakhulu ukubona
umngane ebuya, samamatheka.
Sahluma amagatsha namahlamvu
amasha.





Izingane zikaPontshibobo zazidlala
zigibela isihlahla.

UPontshibobo nomkakhe bahlala
ngaphansi komthunzi ngemuva
kosuku olude emsebenzini.
Babexoxa, behleka bejabulile.

UPontshibobo nesihlahla baba
abangani unaphakade.

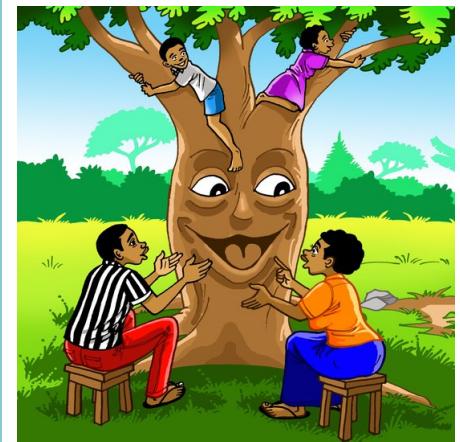
Isihlahla sikaPontshibobo

Writer: Buhle Vilakazi

Illustration: Abraham Muzee

Translated By: Moses Zulu and Maureen Madonsela

Language: isiZulu



© African Storybook Initiative, 2015



This work is licensed under a Creative Commons Attribution

(CC-BY 4.0) Version 4.0 International Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

Saide 
South African Institute
for Distance Education

www.africanstorybook.org

A Saide Initiative